

Parent Newsletter September 2017

IGCSE and Checkpoint exams

Students of the current IG2 class are taking final IGCSE exams for the majority of subjects in October and November. English oral exams started today for students studying English as a second language.

Portuguese exams, however, are only available in the June session, which is why our students took those exams several months ago. In August results were published. The top grade is A*, G is the lowest grade. Our students did very well, in fact many exceeded expectations:

Grade	Number of students
A*	3
A	4
B	11
C	8
D	0
E	0
F	0
G	0

We very much hope that students will be equally or even more successful in the upcoming exams in their remaining subjects. Good and very good results as the above are an important indicator that students are well prepared for the challenges of the IB Diploma Programme.

Foundation 2 students will be taking Checkpoint exams on October 16th, 18th and 20th. We wish them best of luck too!

Upcoming dates

Wednesday October 4th

Peace and Reconciliation Day - no school

Thursday October 12th

Teachers' Day - no school

Wednesday October 18th

IBDP students - visit from Varsity College representatives from 15:15 to 16:00

Exames do IGCSE e Checkpoint

Os estudantes do IG2 realizam os exames finais de IGCSE para a maioria das disciplinas em Outubro e Novembro. Os exames orais iniciaram hoje para os estudantes que fazem Inglês como segunda língua.

Os exames de **Português** foram realizados meses atrás pelo facto de estarem disponíveis apenas na sessão de Junho. Os resultados destes exames foram publicados em Agosto. A nota mais é o A* e o G é a nota mais baixa. Os nossos estudantes tiveram muito bons resultados e muitos superaram as expectativas.

Nota	Número de estudantes
A*	3
A	4
B	11
C	8
D	0
E	0
F	0
G	0

Esperamos muito que os estudantes consigam as mesmas notas ou as superem nos exames das disciplinas ainda em falta. Bons e muito bons resultados como os acima indicados são um indicador importante de que os estudantes são bem preparados para os desafios do Programa do Diploma do IB.

Os estudantes do *Foundation 2* vão realizar os exames Checkpoint nos dias 16, 18 e 20 de Outubro. Desejamos-lhes também boa sorte!

Próximas datas

Quarta-feira, 4 de Outubro

Dia da Paz e Reconciliação Nacional - sem aulas

Quinta-feira, 12 de Outubro

Dia do professor - sem aulas

Quarta-feira, 18 de Outubro

Estudantes do IBDP - visita dos representantes de Universidade Varsity das 15:15 - 16:00

2018 admission and entrance exams

A few weeks ago we shared paper and electronic copies of our new admissions flyers with you. **Admission** for the 2018 school year is open and more than 40 students took entrance exams for Foundation 1 on September 30th. Only a few more places are available in Foundation, IGCSE and IBDP1 classes. If you know of families who might be interested in joining Enko Nyamunda International School please encourage them to contact us soon:

nyamunda@enkoeducation.com

Tel 84 368 14 13 | 84 540 91 51

2018 school fee information and fee payment

The **school fee information** for 2018 is sent to families with this newsletter. As the costs of living keep increasing in Mozambique, we too needed to adjust school fees for Foundation, IGCSE and IBDP. However, we are able to keep the increase in fees below the general inflation, which we trust families will appreciate. Should any questions arise please contact the school at the next opportunity.

Over the last months the school has been absorbing costs arising from parents using the school's POS for payments. The bank's handling fees of the parents payments have amounted to significant costs for the school, which is neither intended nor factored into the fees themselves. All payments ought to be made free of bank charges, for example through transfer or check. As of 2018 we will need to require parents who use the POS for payments to also pay the bank's fees. In order to minimize the effect we are currently exploring the possibility to change the bank we work with. This is meant to give the school and parents more favourable conditions.

Please also note the possibility to make fee payments through debit authorisation, which will enable families to pay the school fee in ten instalments between January and October, instead of paying per term or year.

Mobile phones in school

Mobile phones and their use in school have been an issue for some time.

Admissões e exames de admissão para 2018

Semanas atrás partilhamos convosco os nossos panfletos em papel e electronicamente sobre novas admissões. As admissões para o ano lectivo de 2018 já estão abertas e mais de 40 estudantes realizaram os exames de admissão para o Foundation 1 no dia 30 de Setembro. Agora ficaram poucas vagas para os níveis de Foundation, IGCSE e IBDP. Se conhecer alguma família que se possa interessar em se juntar a Enko Nyamunda International School, encoraje-a nos contactar brevemente através de:

nyamunda@enkoeducation.com

Tel 84 368 14 13 | 84 540 91 51

Informação sobre as propinas e sua forma de pagamento para 2018

A informação sobre as **propinas escolares** para 2018 é enviada às famílias neste boletim informativo. Uma vez que o custo de vida continua a subir em Moçambique, nós também precisamos de ajustar as propinas escolares para os níveis de Foundation, IGCSE e IBDP. Mesmo assim, conseguimos manter o aumento das propinas abaixo da inflação geral, e acreditamos que as famílias apreciem isso. Em casos de algumas inquietações, por favor contacte logo que puder.

Nos últimos meses, a escola tem vindo a absorver custos resultantes dos pagamentos dos pais por via de POS. O banco que recebe as propinas pagas pelos pais acumulou montantes significantes para a escola, montantes estes que não são facturados nas próprias propinas. Todos os pagamentos deviam ser feitos sem envolverem cobranças bancárias, por exemplo através de transferências ou por cheque. Assim, a partir de 2018 aos pais que efectuarem os seus pagamentos por POS terão que pagar as taxas bancárias. Como forma de minimizarmos esse efeito, estamos agora a explorar as possibilidades de trocarmos o banco com que trabalhamos agora. Esta poderá ser uma maneira de dar aos pais e à escola condições mais favoráveis.

Por favor avaliem a possibilidade de efectuarem os pagamentos das propinas através da autorização de débito. Esta vai possibilitar as famílias de efectuarem os pagamentos em dez prestações entre Janeiro e Outubro, ao invés de pagarem por trimestre ou anualmente.

I would like to use this opportunity to again remind families that mobile phones should not be brought to school. In cases in which phones are absolutely necessary students, will need to keep the phones in the bags during the school day. The phones will be entirely the students' responsibility. We stop using the "phone box" and the school cannot accept any responsibility for phones lost or damaged. The use of phones during school needs to remain prohibited in order to minimize distraction.

Our school information system (=SIS)

We are happy to inform you that we have started the implementation process for Ed-admin, a web-based School Information System, which can be accessed anywhere and from any device safely and securely. Ed-admin is an all-in-one solution for the administration of schools to ensure accuracy, efficiency and transparency for all aspects of our day to day operations.

- We have started to keep track of our student admission in Ed-admin (a web link for online admission will be placed on our website very soon).
- All student records are being kept up to date in Ed-admin, thus administrators, teachers, and parents can keep detailed records of student attendance, punctuality, behaviour, health, and more.
- The Assessment and Reporting module allows for data entry regarding midterm, end of term, and other assessments and reports to be captured and then shared or printed as required. Thus, our assessment and reporting processes can be managed both accurately and efficiently and can easily be shared with parents.
- We are managing the fee administration and are keeping track of all parent accounts in Ed-admin. This allows for an accurate allocation of school fee invoices and payment receipts in a time efficient manner. Parents will therefore be receiving invoices and receipts along with statements of their accounts from our finance team in Johannesburg.

Ed-admin allows both for Parent and for Student Portals. We will start by giving parents

Telemóveis na escola

Os telemóveis e o seu uso na escola têm sido um assunto de discussão já há algum tempo. Gostaria de usar esta oportunidade para lembrar as famílias que os telemóveis não deviam ser trazidos à escola. Os casos em que os telemóveis são absolutamente necessários, os alunos terão de guardar os seus telemóveis nas suas mochilas durante o dia escolar e estes estarão na sua total responsabilidade. Parámos de usar a "caixa dos telemóveis" e a escola não se vai responsabilizar pela perda ou qualquer dano. O uso dos telemóveis na escola tem de continuar proibido para evitar distrações.

Nosso Sistema de Informação Escolar (=SIE)

É com prazer que vos informamos que começamos o processo de implementação de Ed-admin, um sítio baseado no Sistema de Informação Escolar, que se pode aceder em qualquer lugar e em qualquer dispositivo de forma segura. Ed-admin é tudo numa só solução para a administração das escolas de modo a se garantir a precisão, eficiência e transparência para todas as situações das nossas operações diárias.

- Já iniciamos a guardar as pistas das admissões dos nossos estudantes no Ed-admin (um sítio de ligação *online* para as admissões será disponibilizado no nosso website brevemente)
- Todos os dados dos alunos são actualizados e guardados no Ed-admin, portanto administradores, professores e pais podem ver de forma detalhada as presenças dos alunos, pontualidade, comportamento, saúde entre outros.
- O módulo das Avaliações e Relatórios permite a entrada de dados relativos ao meio do trimestre, e final de trimestre. Outras avaliações e relatórios são produzidos e partilhados ou impressos sempre que for necessário. Portanto, o nosso processo de avaliações e relatórios pode ser gerido de forma precisa e eficiente e facilmente pode ser partilhado com os pais.
- Gerimos a administração das propinas e guardamos os dados de todas as contas dos pais no Ed-admin. Isto permite uma produção segura das facturas e dos recibos de pagamento em tempo recorde. Os pais passarão a receber as facturas e os recibos juntamente com os extractos das suas contas a partir da nossa equipa financeira

access to the Parent portal which will eventually offer all of the following functionality:

- a) Information on your child's basic details and the option of updating them
- b) Information on your child's attendance and punctuality
- c) Viewing and updating your own contact details
- d) Parent-teacher communication
- e) Signing for various permission requests
- f) Invoicing and balance information
- g) Viewing your child's upcoming events and deadlines
- h) Viewing and downloading your child's report cards
- i) Viewing your child's current assessment results

You will be informed by email and in the next newsletter as soon as the Parent Portal is ready to be accessed. We will then be sending out login information and a short explanation how to navigate the Portal by email to you.

Should you have any questions regarding Ed-admin, please do not hesitate to get in touch with

Mrs Cabos, kathrin.cabos@enkoeducation.com, who is managing the implementation process for the Enko schools. She would be happy to send you more information or reply to your questions.

de Joanesburgo.

Ed-admin permite a criação de contas para os pais e estudantes. Começaremos por dar acesso às Contas dos pais e que eventualmente permitirão que tenham acesso às seguintes funcionalidades:

- a) Informações sobre os detalhes dos dados básicos do seu filho e a opção de as actualizá-las.
- b) Informação sobre a pontualidade e presenças do seu filho
- c) Ver e actualizar os seus contactos
- d) Comunicação entre pai-professor
- e) Assinatura de vários pedidos de permissão
- f) Informações sobre as facturas e saldos
- g) Visualização dos próximos eventos e prazos do seu filho
- h) Visualizar e descarregar os relatórios escolares do seu filho
- i) Visualizar os resultados das avaliações actuais do seu filho

Logo que as Contas dos pais estiverem abertas e prontas para serem acedidas, serão informados por correio electrónico e no próximo Boletim informativo. Nessa altura enviaremos os dados de acesso e uma curta explicação de como navegar no seu Portal via correio electrónico.

Em casos de alguma inquietação sobre Ed-admin, por favor não hesite em contactar em contacto com a Mrs Cabos, kathrin.cabos@enkoeducation.com, que está a gerir o processo de implementação nas escolas do grupo Enko. Será um prazer para ela responder as suas inquietações e dar mais informações.



Christian Schmelz, Head of School, Enko Nyamunda International School